



ÖFFENTLICHER BETRIEB FÜR PFLEGE- UND BETREUNUNGSDIENSTE · AZIENDA PUBBLICA DI SERVIZI ALLA PERSONA

In der Au 4 Via Prato
I-39038 Innichen · San Candido (BZ)
E info@seniorenwohnheim-innichen.it
T 0474 914274
Qualitätssiegel · Sigillo di Qualità



PEC
seniorenwohnheim.innichen@legalmail.it
residenzaperanziani.sancandido@legalmail.it
www.seniorenwohnheim-innichen.it
www.residenzaperanziani-sancandido.it

St.Nr. · Cod. Fisc. 92012250210
Mwst.Nr. · Part. IVA 02352800219
Raiffeisen Landesbank
Cassa Centrale Raiffeisen
IBAN: IT 51 L 03493 11600 000302027283

GESUCH UM ZULASSUNG ZUM ÖFFENTLICHEN WETTBEWERB NACH PRÜFUNGEN ZUR BESETZUNG VON:

1 VOLLZEITSTELLE +
2 TEILZEITSTELLEN 75%
1 TEILZEITSTELLE 60%

ALS SOZIALBETREUER/IN
5. FUNKTIONSEBENE

Vollzeit Teilzeit 75% Teilzeit 60%

DOMANDA DI AMMISSIONE AL CONCORSO PUBBLICO PER ESAMI PER LA COPERTURA DI:

1 POSTO A TEMPO PIENO +
2 POSTI PARTTIME 75 %
1 POSTO PARTTIME 60 %

DI OPERATORE/TRICE SOCIO-ASSISTENZIALE
5. QUALIFICA FUNZIONALE,

Tempo pieno Parttime 75% Parttime 60%

Ersatzerklärungen für die Bescheinigungen im Sinne des Art. 46 D.P.R. 445/2000

(Es wird darauf hingewiesen, dass alle die im vorliegenden Gesuch enthaltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen und die Unterschrift den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen unterliegen. Wahrheitswidrige Erklärungen werden im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze gemäß Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen strafrechtlich verfolgt). Eine unwahre Erklärung bringt den Verfall der Rechte mit sich, welche aus der Maßnahme entstehen, die aufgrund der Erklärung erlassen wurde.

Dichiarazioni sostitutive di certificazione ai sensi dell'art. 46 D.P.R. 445/2000

(Si precisa che tutte le dichiarazioni contenute e rese nella presente domanda di ammissione, i documenti allegati e la firma soggiacciono alle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni). Una dichiarazione mendace comporta la decadenza dei benefici conseguenti al procedimento errato sulla base della dichiarazione.

Der/Die unterfertigte	Il/La sottoscritto/a
_____ Zuname und Vorname - Cognome e nome	
_____ geboren in - nato/a a	_____ am - il
_____ wohnhaft in (PLZ-Gemeinde-Prov.) - abitante a (CAP-Comune-Prov.)	_____ Straße - Via
_____ Tel. - Tel.	_____ Nr. - no.
_____ E-mail	_____ Steuernummer - cod. fiscale

ersucht um die Zulassung zum obengenannten Wettbewerb nach Prüfungen.

Zu diesem Zweck erklärt er/sie unter eigener Verantwortung

chiede di essere ammesso/a al suddetto concorso per esami.

A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità:

ABSCHNITT A

PARTE A

01 dass er/sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzt;

dass er/sie die Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedstaates der EU besitzt und zwar:

- dass er/sie Drittstaatsangehöriger und Familienangehöriger eines EU-Bürgers ist und die Aufenthaltskarte oder das Recht auf Daueraufenthalt besitzt (Art. 38, Absatz 1 GvD Nr. 165/2001) – **in Abschnitt E (weitere Angaben) angeben** Angehöriger welchen Drittstaates, den Familienstatus zum EU-Bürger (genaue Daten desselben);
- dass er/sie Drittstaatsangehöriger ist und die Rechtsstellung eines langfristigen Aufenthaltsberechtigten in der EG besitzt (Art. 38, Absatz 3bis GvD Nr. 165/2001)- **in Abschnitt E (weitere Angaben) angeben** Angehöriger welchen Drittstaates und Daten zur langfristigen EG Aufenthaltsberechtigung;
- dass er/sie Drittstaatsangehöriger mit Flüchtlingsstatus bzw. mit zuerkanntem subsidiären Schutz ist (Art. 38, Absatz 3bis GvD Nr. 165/2001) **in Abschnitt E (weitere Angaben) angeben** Angehöriger welchen Drittstaates und Daten, welche den Flüchtlingsstatus bzw. den zuerkanntem subsidiären Schutz belegen;

di essere cittadino/a italiano/a;

di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell'Unione Europea e cioè di:

- di essere cittadino di uno Stato terzo e di essere familiare di un cittadino dell'Unione Europea e di essere titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente (art. 38, comma 1 d.lgs n. 165/2001) – **indicare nella parte E (altre indicazioni) quale Stato terzo, lo stato di famiglia con il cittadino UE (dati precisi dello stesso), dati del documento di soggiorno ossia soggiorno permanente);**
- di essere cittadino di un Paese terzo e di essere titolare del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo (art. 38, comma 3bis d.lgs n. 165/2001) – **indicare nella parte E (altre indicazioni) quale Stato terzo e dati del documento di soggiorno CE;**
- di essere cittadino di un Paese terzo e essere titolare dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria (art. 38, comma 3bis d.lgs n. 165/2001) - **indicare nella parte E (altre indicazioni) quale Stato terzo e dati comprovati lo status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;**

02 dass er/sie

ledig verheiratet _____ ist;

di essere

nubile sposato/a _____;

03 dass er/sie kinderlos ist;

dass er/sie _____ Kind/er hat, davon _____ unterhaltsberechtigte/s minderjährige/s Kind/er;

di non avere figli;

di avere n. _____ figlio/i di cui _____ figlio/i minore/i a carico;

04 dass er/sie in den Wählerlisten der Gemeinde _____ eingetragen ist;

dass er/sie aus den folgenden Gründen nicht in den Wählerlisten einer Gemeinde eingetragen ist:

_____;

di essere iscritto/a nelle liste elettorali del Comune di _____;

di non essere iscritto/a nelle liste elettorali di un Comune per i seguenti motivi:

_____;

05 dass er/sie nie strafrechtlich verurteilt wurde und nicht in Kenntnis ist, dass Strafverfahren gegen ihn/sie eingeleitet worden sind;

dass gegen ihn/sie folgende Strafurteile ausgesprochen wurden:

Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.	Datum des Urteils data sentenza

dass er/sie folgende Strafverfahren anhängig hat:

Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.

di non aver mai riportato condanne penali e di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;

di aver riportato le seguenti condanne penali:

di avere le seguenti procedimenti penali in corso:

_____;

06 nur männliche Bewerber: dass er die Wehrpflicht / den freiwilligen Zivildienst abgeleistet hat;

Dienststelle - Körperschaft - Posto di servizio - Ente	vom - dal			bis - al		
	T/g	M/m	J/a	T/g	M/m	J/a

concorrenti maschili: di aver assolto gli obblighi militari / il servizio civile;

dass er die Wehrpflicht / den Zivildienst aus folgenden Gründen nicht abgeleistet hat:

_____;

di non aver assolto gli obblighi militari/il servizio civile per il seguente motivo:

_____;

07 dass er/sie zu einer der im Gesetz Nr. 68 vom 12.03.1999 i.g.F. geschützten Kategorie gehört (in diesem Fall muss dem Ansuchen auch die Bestätigung des Arbeitsamtes beigelegt werden):

JA NEIN SI NO

di appartenere ad una delle categorie protette di cui alla Legge n. 68 del 12.03.1999 e s.m.e.i. (in caso affermativo allegare alla domanda anche la relativa attestazione rilasciata dall'ufficio del lavoro):

dass er/sie auf Grund seiner/ihrer spezifischen Behinderung Hilfsmittel oder mehr Zeit für die Prüfungsarbeit benötigt (bitte angeben)

di necessitare di ausili o tempi aggiuntivi per le prove d'esame in relazione allo specifico handicap (indicare quali)

08 Anspruchsberechtigter des Militärs im Sinne des GVD Nr. 66/2010 zu sein und zwar als:

Folgender geschützten Personengruppe anzugehören (Zivilinvalide/in, Arbeitsinvalide/in, blind, taubstumm):

di essere avente diritto del militare ai sensi del D.Lgs. n. 66/2010 in qualità di

di appartenere alla seguente categoria protetta (invalido/a civile, invalido/a di lavoro, non vedente, sordomuto/a):

<p>09 <input type="checkbox"/> dass er/sie im Besitz folgendes Zweisprachigkeitsnachweises ist:</p> <p><input type="checkbox"/> C1 (ehemaliges Niveau A)</p> <p><input type="checkbox"/> B2 (ehemaliges Niveau B)</p> <p><input type="checkbox"/> B1 (ehemaliges Niveau C)</p> <p><input type="checkbox"/> A2 (ehemaliges Niveau D)</p> <p>Datum des Erwerbs: _____ ;</p>	<p><input type="checkbox"/> di essere in possesso dell'attestato di bilinguismo - grado:</p> <p><input type="checkbox"/> C1 (ex livello A)</p> <p><input type="checkbox"/> B2 (ex livello B)</p> <p><input type="checkbox"/> B1 (ex livello C)</p> <p><input type="checkbox"/> A2 (ex livello D)</p> <p>Data dell'acquisizione: _____ ;</p>
<p>10 <input type="checkbox"/> dass er/sie im Sinne und für die Belange des Art.20 des D.P.R. vom 26.07.76, Nr. 752 die vorgesehene/n Prüfung/en in folgender Sprache ablegen will:</p> <p><input type="radio"/> deutsch <input type="radio"/> italienisch</p>	<p><input type="checkbox"/> che ai sensi e per gli effetti dell'art.20 del D.P.R. 26.07.1976, n. 752 intende sostenere la/e prevista/e prova/e d'esame in lingua:</p> <p><input type="radio"/> tedesca <input type="radio"/> italiana</p>
<p>11 <input type="checkbox"/> dass er/sie im Besitz eines gültigen Führerscheins "_____" ist;</p>	<p><input type="checkbox"/> di essere in possesso di una valida patente di guida "_____" ;</p>
<p>12 <input type="checkbox"/> dass er/sie bei keiner öffentlichen Verwaltung des Dienst enthoben oder vom Dienst entlassen worden ist;</p>	<p><input type="checkbox"/> di non essere mai stato/a destituito/a e di non essere decaduto/a dall'impiego presso Pubbliche Amministrazioni;</p>
<p>13 <input type="checkbox"/> dass allfällige Mitteilungen, die diese öffentliche Kundmachung betreffen, an folgende Adresse geschickt werden sollen:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">Straße - Nr. - PLZ-Gemeinde-Prov. Via - no. - CAP-comune-prov.</p>	<p><input type="checkbox"/> che le comunicazioni relative riguardanti questo avviso pubblico potranno essere fatte al seguente indirizzo:</p>
<p>14 <input type="checkbox"/> dass er/sie sich verpflichtet, eine eventuelle Änderung der Adresse rechtzeitig und mit eingeschriebenem Brief der Verwaltung mitzuteilen;</p>	<p><input type="checkbox"/> di impegnarsi di informare l'Amministrazione, in caso di cambiamento di indirizzo, tempestivamente e mediante lettera raccomandata, le eventuali variazioni;</p>
<p>15 <input type="checkbox"/> dass er/sie die Vorschriften dieser Ausschreibung, die einschlägigen Gesetzesbestimmungen sowie die derzeit geltenden und künftigen Dienstordnungen und jede andere Vorschrift, welche die Verwaltung erlassen sollte, vorbehaltlos annimmt;</p>	<p><input type="checkbox"/> di accettare, senza alcuna riserva, tutte le prescrizioni del presente bando, delle disposizioni di legge, dei regolamenti in vigore nonché di quelli futuri, oltre che ogni altra prescrizione che l'Amministrazione intendesse emanare;</p>
<p>16 <input type="checkbox"/> dass er/sie für die Ausübung der zugewiesenen Aufgaben körperlich geeignet ist;</p>	<p><input type="checkbox"/> di essere fisicamente idoneo/a allo svolgimento delle mansioni affidate;</p>
<p>17 <input type="checkbox"/> dass er/sie gemäß L.D. 23.05.2005 Nr. 99 die Sprachgruppenzugehörigkeit in einem verschlossenen Kuvert abgegeben hat, welches außen den Namen und das Geburtsdatum aufweist.</p>	<p><input type="checkbox"/> di aver consegnato secondo il D.L. Nr. 99 del 23.05.2005 l'appartenenza al gruppo linguistico in busta chiusa. Sulla busta devono essere riportati nome e data di nascita.</p>
<p>18 <input type="checkbox"/> dass keine Gründe vorliegen, die die Aufnahme nicht zulassen;</p>	<p><input type="checkbox"/> di non trovarsi in nessuna delle condizioni le quali non consentano l'assunzione;</p>
<p>19 <input type="checkbox"/> dass die Wettbewerbsgebühren eingezahlt wurden.</p>	<p><input type="checkbox"/> che le la quietanza per il concorso è stata versata.</p>

ABSCHNITT B – STUDIENTITEL

PARTE B - TITOLI DI STUDIO

<p><input type="checkbox"/> dass er/sie im Besitze folgender Studientitel ist:</p> <p>(Verzeichnis der Studientitel (z.B. Grundschulzeugnis, Mittelschuldiplom, Berufsbefähigungsnachweis als ..., Absolvierung von Zwischenklassen, Reifediplom, Fachausbildungsdiplom, Absolvierung von Prüfungen oder Semestern an Universität, Kurzstudiumsdiplom in ..., Doktorat in ...). Schulen bzw. Anstalten, wo diese Zeugnisse erlangt worden sind, Datum der Ausstellung, Anzahl der besuchten und absolvierten Schuljahre, erhaltene Noten bzw. Bewertungen.)</p>	<p><input type="checkbox"/> di essere in possesso dei seguenti titoli di studio:</p> <p>(Elencare i titoli di studio posseduti (es. licenza di scuola elementare, diploma di scuola media, attestato di qualificazione professionale, superamento classi intermedie, diploma di maturità, diploma di specializzazione, superamento anni/esami universitari, diploma di laurea breve, diploma di laurea), l'istituto presso il quale sono stati conseguiti, la data di conseguimento, il numero degli anni scolastici frequentati e superati, il voto o giudizio riportato.)</p>
<p>1</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">Studientitel - titolo di studio</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">ausgestellt von der Schule - Universität - rilasciato dalla Scuola - Università</p> <p>_____</p> <p>Tag/giorno - Monat/mese - Jahr/anno Dauer - durata Bewertung/Punktezah - valutazione/punteggio</p>	
<p>2</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">Studientitel - titolo di studio</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">ausgestellt von der Schule - Universität - rilasciato dalla Scuola - Università</p> <p>_____</p> <p>Tag/giorno - Monat/mese - Jahr/anno Dauer - durata Bewertung/Punktezah - valutazione/punteggio</p>	

ABSCHNITT C - DIENST BEI ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN

PARTE C - TITOLI DI SERVIZIO PRESSO PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI

dass er/sie nie bei öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat;

dass er/sie bei folgenden öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat/gegenwärtig angestellt ist:
(Verzeichnis der öffentlichen Verwaltung, bei denen der Dienst geleistet wird/wurde, mit Angabe des bekleideten Dienststranges, der Funktionsebene, Datum des Dienstantritts und der Dienstbeendigung; Angabe von Warteständen).

di non aver mai prestato servizio presso pubbliche amministrazioni;

di avere prestato/di prestare attualmente servizio presso le seguenti pubbliche amministrazioni:
(Elencare la Pubblica Amministrazione presso la quale si ha prestato o si presta servizio, il profilo rivestito e la qualifica funzionale, la data di inizio e di fine servizio, indicazione di aspettative).

Öffentliche Körperschaft (Sitz angeben)	Berufsbild und Funktionsebene Profilo prof.le e qualifica	Vollzeit Teilzeit % (Nr. Stunden) tempo pieno part-time % (Nr. Ore)	vom			bis zum			(dem Amt vorbeh. - riserv.all'uff.)			
			dal	J/a		fino al	J/a		J/a	M/m	T/g	P/p
Ente pubblico (indicare sede)			T/g	M/m	J/a	T/g	M/m	J/a				

ABSCHNITT D - DIENST IM PRIVATEN SEKTOR

PARTE D - SERVIZIO PRESSO PRIVATI

dass er/sie folgende Dienste geleistet hat:
(Verzeichnis der Arbeitgeber, mit genauer Angabe des bekleideten Dienststranges, der Funktionsebene, detaillierte Angabe der Aufgabenbereiche, des Datums des Dienstantritts und der Dienstbeendigung, Angabe von Warteständen;).

di avere prestato i seguenti servizi:
(Elencare il datore di lavoro, la qualifica rivestita e il livello, indicare dettagliatamente le mansioni, la data di inizio e fine servizio, indicazione di aspettative).

Arbeitgeber (Sitz angeben)	Dienststrang und Funktionsebene Profilo e qualifica	Vollzeit Teilzeit % (Nr. Stunden) tempo pieno part-time % (Nr. Ore)	vom			bis zum			(dem Amt vorbeh. - riserv.all'uff.)			
			dal	J/a		fino al	J/a		J/a	M/m	T/g	P/p
ditta (indicare sede)			T/g	M/m	J/a	T/g	M/m	J/a				

ABSCHNITT E - SONSTIGE TITEL

PARTE E - DOCUMENTAZIONE FACOLTATIVA

dass er/sie im Besitze der folgenden Titel ist:
(deutliches Verzeichnis der sonstigen, anderen Titel, die der/die Bewerber/in für geeignet hält, um eine bessere Bewertung für seine/ihre fachliche Vorbereitung darzulegen (z.B. Bescheinigungen über die Teilnahme an Kursen mit jeweiliger Dauer, Wettbewerbsbezeichnung, Belobigungen, Veröffentlichungen) oder die, im Falle der Eignung zur öffentlichen Auswahl das Vorrangsrecht oder Vorzugsrecht bei Ernennung beweisen können (z.B. Invaliditätsbefunde, Familienbogen, u.s.w.). Das Jahr der Erlangung des Titels, Dauer, die Anzahl der Einheiten, die erlangten Noten und Bewertungen genau angeben.

di essere in possesso dei seguenti titoli:
(elencare in modo chiaro eventuali titoli che il/la candidato/a reputa utili ai fini di una maggiore valutazione della sua preparazione specifica (es. attestati di partecipazione a corsi e relativa durata, idoneità a concorsi, encomi, pubblicazioni ecc. o comunque comprovanti, in caso di idoneità alla selezione, il diritto di precedenza, o rispettivamente di precedenza o preferenza nella nomina (es. certificati di invalidità, stato di famiglia ecc.). Indicare esattamente l'anno di conseguimento del titolo, la durata, il numero delle unità e le valutazioni.

P.S.: Die Erklärungen unter Abschnitt C, D und E müssen, nur im Falle von Aufnahme und auf Anfrage der Verwaltung, mittels entsprechender Unterlagen bestätigt werden.

N.B.: Le dichiarazioni rese nelle parti C, D ed E vanno comprovate da idonea documentazione solo nel caso di assunzione e su richiesta dell'Amministrazione

Die Unterzeichnung des gegenständlichen Zulassungsgesuches zum Wettbewerb mit den Ersatzerklärungen des Notariatsaktes laut Art. 47 des Einheitstextes, genehmigt mit D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 unterliegt dann nicht der Beglaubigung, wenn das Gesuch in Anwesenheit des/r dieses/r in Empfang nehmenden zuständigen Beamten/in unterzeichnet wird, bzw. wenn das Zulassungsgesuch samt einer ebenfalls nicht beglaubigten Fotokopie des Personalausweises des/der Bewerbers/in eingereicht wird

N.B.: Die Verwaltung übernimmt keine Verantwortung für fehlerhafte, unvollständige und mangelhafte angegebenen Daten, welche negative Folgen bei der Bewertung und Vergabe der Punkte haben.

Der/Die Unterfertigte fügt diesem Ansuchen bei:

- Nr. Dokumente;
- den Beleg über die Einzahlung der Wettbewerbsgebühr über 16 Euro;
- Lebenslauf
- sowie die Erklärung über die Sprachgruppenzugehörigkeit bzw. -angliederung in einem verschlossenen Umschlag, die nicht älter als 6 Monate sein darf.
- dass er/sie noch Folgendes erklärt:

(eventuelle weitere Umstände oder Details zu den oben stehenden Aussagen angeben, welche von den Bewerbern für eine präzisere Bewertung der jeweiligen Stellung für nützlich erachtet werden)

Falls mit PEC (seniorenwohnheim.innichen@legalmail.it) geschickt, erklärt der/die Unterfertigte

- im Besitz der Erklärung über die Sprachgruppenzugehörigkeit bzw. -angliederung zu sein mit Ausstellungsdatum vom und diese dem Amt innerhalb der ersten Prüfung abzugeben.

La sottoscrizione della presente domanda di ammissione al concorso contenente le dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà di cui all'art. 47 del T.U. approvato con D.P.R. 28.12.2000, n. 445, non è soggetta ad autenticazione ove sia apposta in presenza del/la dipendente addetto/a a riceverla, ovvero la domanda di ammissione sia presentata unitamente a fotocopia, ancorchè non autenticata, di un documento di identità del/della candidato/a.

N.B.: L'amministrazione non si assume alcuna responsabilità per errori, inesattezze o incompletezza di dati indicati, che possano comportare conseguenze negative a livello di valutazione e di attribuzione di punteggio.

Il/La sottoscritto/a allega alla presente:

- nr. documenti;
- la ricevuta del versamento della tassa di concorso sull'importo di 16 Euro;
- curriculum
- la dichiarazione di appartenenza o di aggregazione al gruppo linguistico in busta chiusa con data di emissione non anteriore a 6 mesi.

- di dichiarare inoltre quanto segue:

(indicare in modo chiaro eventuali altre circostanze o specificazioni ai punti di cui sopra della presente domanda che il candidato reputa utili ai fini di una più precisa valutazione della sua posizione)

Avendo inviato la domanda tramite PEC

(residenzaaperanziani.sancandido@legalmail.it) dichiara

- di essere in possesso della dichiarazione di appartenenza o di aggregazione al gruppo linguistico emessa in data e si impegna a consegnarla entro il giorno della prima prova d'esame.

Datum – data _____

Unterschrift des/der Antragstellers/Antragstellerin – firma dell/la dichiarante
(vor dem/der zuständigen Bediensteten / in presenza del/la dipendente addetto/a)

Hiermit bestätige ich, dass die vorliegende Erklärung in meiner Gegenwart unterzeichnet worden ist.

Confermo che la presente dichiarazione è stata firmata in mia presenza

Datum – Data _____

(Unterschrift des/der zuständigen Bediensteten/ Firma del/la dipendente addetto/a)

Da apporsi in presenza del/a dipendente addetto o, se ciò non è possibile, firmare ed *allegare fotocopia del documento di identità valido.*

Die Unterschrift muss in Anwesenheit des/der zuständigen Bediensteten angebracht werden. Sollte dies nicht möglich sein, so müssen die Bewerber das Gesuch unterzeichnen und *eine Kopie des gültigen Identitätsausweises belegen*



ÖFFENTLICHER BETRIEB FÜR PFLEGE- UND BETREUNUNGSDIENSTE · AZIENDA PUBBLICA DI SERVIZI ALLA PERSONA

In der Au 4 Via Prato
I-39038 Innichen · San Candido (BZ)
E info@seniorenwohnheim-innichen.it
T 0474 914274
Qualitätssiegel · Sigillo di Qualità



PEC
seniorenwohnheim.innichen@legalmail.it
residenzaperanziani.sancandido@legalmail.it
www.seniorenwohnheim-innichen.it
www.residenzaperanziani-sancandido.it

St.Nr. · Cod. Fisc. 92012250210
Mwst.Nr. · Part. IVA 02352800219
Raiffeisen Landesbank
Cassa Centrale Raiffeisen
IBAN: IT 51 L 03493 11600 000302027283

LISTE DER DEM GESUCH BEIGELEGTEN DOKUMENTE

(die beigelegten Dokumente sind kurz zu beschreiben)

01.
02.
03.
04.
05.
06.

Der/Die Unterfertigte erklärt, dass sämtliche diesem Ansuchen beigelegten und in der vorstehenden Liste angeführten Unterlagen und Dokumente in einfacher Ablichtung mit den Urschriften, welche im Besitz des/der Unterfertigten sind, übereinstimmen.

LISTE DER DOKUMENTE, DIE IM BESITZ DER VERWALTUNG SIND

(anführen aus welchem Grund sie bei dieser Verwaltung aufliegen, z.B. Rangordnung für provisorische Aufnahme, für öffentlichen Wettbewerb, usw.)

Ungenauere oder nicht zutreffende Angaben können die Nichtbewertung des angegebenen Dokuments bedingen:

01.
02.
03.
04.
05.

ELENCO DEI DOCUMENTI ALLEGATI ALLA DOMANDA

(descrivere brevemente i documenti allegati)

Il/La sottoscritto/a dichiara che tutti gli atti e documenti allegati a questa domanda in semplice copia ed elencati nella lista di cui sopra corrispondono agli originali in possesso del/la sottoscritto/a.

ELENCO DEI DOCUMENTI GIÀ IN POSSESSO DELL'AMMINISTRAZIONE

(specificare a quale titolo si trovano presso l'amministrazione. Es. graduatoria a tempo determinato, per concorso pubblico, ecc.)

L'indicazione inesatta o l'eventuale imprecisione può comportare la non valutazione del documento indicato:

Datum – data _____

Unterschrift des/der Antragstellers/Antragstellerin – firma del/la dichiarante
(vor dem/der zuständigen Bediensteten / in presenza del/la dipendente addetto/a)

Hiermit bestätige ich, dass die vorliegende Erklärung in meiner Gegenwart unterzeichnet worden ist.

Confermo che la presente dichiarazione è stata firmata in mia presenza

Datum – Data _____

(Unterschrift des/der zuständigen Bediensteten/ Firma del/la dipendente addetto/a)

Da apporsi in presenza del/la dipendente addetto o, se ciò non è possibile, firmare ed *allegare fotocopia del documento di identità valido.*

Die Unterschrift muss in Anwesenheit des/der zuständigen Bediensteten angebracht werden. Sollte dies nicht möglich sein, so müssen die Bewerber das Gesuch unterzeichnen und *eine Kopie des gültigen Identitätsausweises beilegen*